

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Pro J

## 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

### Identificazione della sostanza o del preparato

**Nome prodotto** : Pro J

**Tipo di Prodotto** : Liquido.

**Uso della sostanza/del preparato** : Composto detergente.

**Fornitore/Fabbricante** : Pedro's Incorporated  
600 Research Drive  
Wilmington, Massachusetts 01887

**Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda di dati di sicurezza** : msds@pedros.com

**Numero telefonico di chiamata urgente (con orario di reperibilità)** : CHEMTREC International: (703) 527-3887  
24/7

## 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Questo prodotto è classificato come pericoloso in base alla Direttiva 1999/45/CE e suoi emendamenti.

**Classificazione** : R10  
Xi; R38  
R43  
N; R50/53

**Pericoli fisici/chimici** : Infiammabile.

**Pericoli per la salute umana** : Irritante per la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

**Pericoli per l'ambiente** : Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

## 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

**Sostanza/preparato** : Preparato

Denominazione componente	Numero CAS	%	Numero CE	Classificazione
<b>Europa/Luxembourg</b> D-Limonene  Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53 [1]
<b>Svezia</b> D-Limonene  Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate	5989-27-5	35-50	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53 [1]
<b>Danimarca</b> D-Limonene  Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53 [1]

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

<p><b>Norvegia</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1] [2]
<p><b>Francia</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Paesi Bassi</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	35-50	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Germania</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1] [2]
<p><b>Finlandia</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	35-50	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1] [2]
<p><b>Gran Bretagna (GB)</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Austria</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Svizzera</b> D-Limonene</p> <p>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</p>	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1] [2]
<p><b>Belgio</b></p>					

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Spagna</b></p>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Repubblica Ceca</b></p>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Italia</b></p>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Estonia</b></p>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Polonia</b></p>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Slovenia</b></p>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Lettonia</b></p>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
<p><b>Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate</b></p> <p><b>Grecia</b></p>					

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate <b>Portogallo</b>					
D-Limonene	5989-27-5	30 - 60	227-813-5	R10 Xi; R38 R43 N; R50/53	[1]
Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate					

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come nocivi alla salute o all'ambiente e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

[1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente

[2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

- Contatto con gli occhi** : Verificare se la vittima porta lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua. Consultare un medico se si presentano i sintomi.
- Contatto con la pelle** : Lavare con acqua e sapone. Consultare un medico se si presentano i sintomi.
- Inalazione** : Se inalato, portarsi all'aria aperta. In caso di arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale. Se appaiono i sintomi chiedere assistenza medica.
- Ingestione** : Non indurre il vomito. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se appaiono i sintomi chiedere assistenza medica.
- Protezione dei soccorritori** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Lavare accuratamente con acqua l'indumento contaminato prima di rimuoverlo, o usare guanti.
- Note per il medico** : Nessun trattamento specifico. Trattare in modo sintomatico. Nel caso i cui siano ingerite o inalate grandi quantità, contattare immediatamente un centro antiveleni.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

### 5. MISURE ANTINCENDIO

#### Mezzi di estinzione

- Idoneo** : Usare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiuma.
- Non idoneo** : Non utilizzare un getto d'acqua.
- Particolari rischi di esposizione** : Liquido Combustibile
- Prodotti pericolosi da decomposizione termica** : I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti:  
anidride carbonica  
monossido di carbonio
- Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con schermo di protezione sul viso operante a pressione positiva.

## 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- Precauzioni per le persone** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Bloccare tutte le fonti di accensione. Niente candele, sigarette o fiamme nell'area pericolosa. Evitare di respirare i vapori o la nebbia. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Indossare attrezzature protettive adeguate (vedere Sezione 8).
- Precauzioni per l'ambiente** : Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria). Materiale inquinante dell'acqua. Può essere dannoso all'ambiente se rilasciato in grandi quantità.
- Metodi per ripulire**
- Piccola fuoriuscita** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Diluire con acqua e assorbire con lo straccio se idrosolubile oppure assorbire con una sostanza inerte asciutta e collocare in un apposito contenitore per lo smaltimento dei rifiuti. Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti
- Versamento grande** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Avvicinarsi alla fonte di emissione da una postazione nella direzione del vento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare le quantità rovesciate in un impianto di trattamento di scarico o procedere come segue. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente (vedi sezione 13). Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. Un materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto rovesciato. Nota: Vedere la Sezione 1 per le informazioni su chi contattare in caso di emergenza e la sezione 13 per lo smaltimento dei rifiuti.

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

- Manipolazione** : Indossare attrezzature protettive adeguate (vedere Sezione 8). E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Non impiegare persone con un'anamnesi di sensibilizzazione cutanea in alcun procedimento che richieda l'uso di questo prodotto. Non mettere in contatto con occhi, pelle o indumenti. Non respirare vapore o nebbia. Non deglutire. Evitare lo scarico nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza. Usare solo con ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Non accedere alle aree di stoccaggio e in spazi chiusi se non ventilati adeguatamente. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. Conservare ed usare lontano da calore, scintille, fiamme aperte o altre fonti di combustione. Usare attrezzature elettriche antideflagranti (ventilazione, illuminazione e movimentazione materiali). Usare strumenti che non generano scintille. Evitare l'accumulazione di cariche elettrostatiche. Per evitare incendi ed esplosioni, dissipare l'elettricità statica durante il trasferimento mettendo a terra e a massa i contenitori e le attrezzature prima di trasferire il materiale. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.
- Immagazzinamento** : Provvedere allo stoccaggio in conformità alla normativa vigente. Conservare in area separata e approvata. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la sezione 10) e da cibi e bevande. Eliminare tutte le fonti di combustione. Separare dai materiali ossidanti. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.
- Materiali di imballaggio**
- Raccomandato** : Usare il contenitore originale.

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

**Classe di incendio danese** : II-2  
**Austria - Classe VbF** : A II  
 Liquido infiammabile molto pericoloso.  
**Repubblica Ceca - Codice di magazzino** : II

## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### Valori limite d'esposizione

Denominazione componente	Limiti di esposizione occupazionale
<b>Europa/Luxembourg</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Svezia</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Danimarca</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Norvegia</b>	
D-Limonene	<b>Arbeidstilsynet (Norvegia, 11/2007). Sensibilizzatore cutaneo</b> TWA: 140 mg/m <sup>3</sup> 8 ora(e). TWA: 25 ppm 8 ora(e).
<b>Francia</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Paesi Bassi</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Germania</b>	
D-Limonene	<b>MAK-Werte Liste (Germania, 7/2007). Sensibilizzatore cutaneo</b> PEAK: 220 mg/m <sup>3</sup> , 4 orari per turno, 15 minuto(i). PEAK: 40 ppm, 4 orari per turno, 15 minuto(i). TWA: 110 mg/m <sup>3</sup> 8 ora(e). TWA: 20 ppm 8 ora(e).
<b>Finlandia</b>	
D-Limonene	<b>Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Finlandia, 8/2007).</b> STEL: 280 mg/m <sup>3</sup> 15 minuto(i). STEL: 50 ppm 15 minuto(i). TWA: 140 mg/m <sup>3</sup> 8 ora(e). TWA: 25 ppm 8 ora(e).
<b>Gran Bretagna (GB)</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Austria</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Svizzera</b>	
D-Limonene	<b>SUVA (Svizzera, 1/2007). Sensibilizzatore cutaneo</b> Valore limite per tempi brevi: 220 mg/m <sup>3</sup> 15 minuto(i). Valore limite per tempi brevi: 40 ppm 15 minuto(i). Valore MAK: 110 mg/m <sup>3</sup> 8 ora(e). Valore MAK: 20 ppm 8 ora(e).
<b>Belgio</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Spagna</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Repubblica Ceca</b>	
Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Italia</b>	

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Estonia**

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Polonia**

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Slovenia**

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Lettonia**

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Grecia**

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Portogallo**

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, potrebbe essere richiesto il monitoraggio personale, dell'atmosfera nell'ambiente di lavoro e biologico per determinare l'efficacia della ventilazione o di altre misure di controllo e/o la necessità di usare apparecchiatura protettiva respiratoria. Si dovrebbe fare riferimento allo Standard Europeo EN 689 dei metodi per la valutazione dell'esposizione per inalazione ad agenti chimici ed ai documenti di guida nazionale sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

**Controlli dell'esposizione**

**Controlli dell'esposizione professionale** : Usare solo con ventilazione adeguata. Usare recinzioni, sistemi di ventilazione locali o altri controlli ingegneristici per mantenere l'esposizione degli operatori a inquinanti nell'aria al di sotto di qualsiasi limite consigliato o prescritto dalla legge. I controlli ingegneristici devono anche mantenere le concentrazioni di gas, vapore o polvere sotto qualsiasi limite inferiore di esplosione. Utilizzare un sistema di ventilazione non esplosivo.

**Protezione respiratoria** : In normali condizioni d'uso e alle condizioni previste per l'uso del prodotto non occorre un respiratore.

**Protezione delle mani** : Gomma naturale (lattice).

**Protezione degli occhi** : Occhiali protettivi.

**Protezione della pelle** : Camice da laboratorio.



**Misure igieniche** : Lavarsi accuratamente mani, avambraccia e viso dopo aver toccato i composti e prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine della giornata. Attenersi ad una buona pratica di igiene industriale.

**Controlli dell'esposizione ambientale** : L'emissione da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbe essere controllata per assicurarsi che siano in conformità con le direttive delle legislazioni sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

**Protezione in base a MAL** : **Ai sensi della normativa relativa al lavoro con prodotti codificati, occorre rispettare le seguenti condizioni relative all'uso dei dispositivi di protezione individuale:**

**Generali:** Indossare i guanti per lo svolgimento di tutte quelle operazioni che possono esporre le mani al prodotto. Indossare grembiule/tuta/indumenti protettivi quando il rischio di contaminazione è talmente elevato che i normali indumenti di lavoro non sono sufficienti a proteggere la cute dal contatto con il prodotto. Indossare una visiera di protezione per proteggersi da eventuali schizzi se non si richiede l'uso di una maschera a pieno facciale. In questo caso, non è necessario l'uso di altri dispositivi di protezione degli occhi.

In tutte le operazioni di spruzzatura in cui si assiste ad un ritorno del getto, utilizzare i seguenti mezzi di protezione: dispositivi di protezione delle vie respiratorie e delle braccia/grembiule/tuta/indumenti protettivi in base alle esigenze o alle indicazioni.

Codice MAL: 00-5

**Applicazione:** Durante l'uso di raschietti o coltelli, pennelli, rulli, ecc. per il pre-trattamento e il post-trattamento in una camera di verniciatura a spruzzo con l'operatore all'esterno della zona di spruzzatura e durante il lavoro in nuove\* strutture simili come cabine unificate, cabine o camere di verniciatura con l'operatore all'interno della zona di spruzzatura. Durante la spruzzatura in nuove\* camere e cabine con pistole non nebulizzatrici. Durante il tempo di fermo, la pulizia e la riparazione di strutture, camere o cabine di verniciatura chiuse, se esiste il rischio di contatto con vernice fresca o con solventi organici. Durante la spruzzatura senza nebulizzazione in strutture esistenti\* come cabine unificate, cabine o camere di verniciatura con l'operatore all'interno della zona di spruzzatura. Durante l'uso di raschietti o coltelli, pennelli, rulli, ecc. per il pre-trattamento e il post-trattamento in cabine o camere del tipo di struttura esistente\*, se l'operatore è all'interno della zona di spruzzatura. Durante l'uso di raschietti o coltelli, pennelli, rulli, ecc. per il pre-trattamento e il post-trattamento all'esterno di strutture, camere o cabine di verniciatura chiuse.

- Indossare indumenti protettivi.

Durante la spruzzatura in camere di verniciatura esistenti\*, se l'operatore è all'esterno della zona di spruzzatura.

- Indossare una maschera a pieno facciale autoalimentata ed indumenti protettivi.

Durante la spruzzatura con nebulizzazione nelle cabine o camere di verniciatura con l'operatore all'interno della zona di spruzzatura e durante la spruzzatura all'esterno di strutture, cabine o camere chiuse.

- Indossare una maschera a pieno facciale autoalimentata, indumenti protettivi ed un cappuccio.

**Essiccazione:** Gli articoli per l'essiccazione o destinati al forno di essiccazione temporaneamente posizionati su dispositivi come i carrelli a cremagliera, ecc. devono essere dotati di un sistema di scarico meccanico, per impedire che i fumi provenienti dagli articoli bagnati vengano inalati dall'operatore.

**Finitura:** In fase di finitura delle superfici trattate, indossare una maschera con filtro antipolvere. In fase di smerigliatura meccanica, indossare dispositivi di protezione degli occhi. Indossare sempre guanti da lavoro.

**N.B.** Le norme contemplano altre condizioni in aggiunta a quelle sopramenzionate.

\*Vedi Normativa.

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### Informazioni generali

**Aspetto**

**Stato fisico** : Liquido. [Emulsione.]

**Colore** : Bianco.

### Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente

**pH** : 8

**Punto di ebollizione** : 100°C (212°F)

**Punto di infiammabilità** : Vaso chiuso: 52.8°C (127°F) [Pensky-Martens.]

**Densità relativa** : 1

**Solubilità** : Miscelabile in acqua.

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

- Stabilità** : Il prodotto è stabile. In condizioni normali di immagazzinamento e uso, non occorrerà nessuna polimerizzazione pericolosa.
- Condizioni da evitare** : Evitare anche tutte le possibili fonti di combustione (scintille o fiamme). Non pressurizzare, tagliare, saldare, brazare, forare, molare o esporre i contenitori al calore o a fonti di combustione. Evitare lo scarico nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.
- Materie da evitare** : Reattivo o incompatibile con i seguenti materiali: materiali ossidanti.
- Prodotti di decomposizione pericolosi** : In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### Effetti potenziali acuti sulla salute

- Inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Ingestione** : Irritante per la bocca, la gola e lo stomaco.
- Contatto con la pelle** : Irritante per la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- Contatto con gli occhi** : Può causare irritazione agli occhi.

### Tossicità acuta

Nome del prodotto/ingrediente	Specie	Dose	Risultato	Esposizione
D-Limonene	Coniglio	>5 g/kg	DL50 Cutaneo	-
	Ratto	4400 mg/kg	DL50 Orale	-

### Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

#### Tossicità per l'apparato riproduttivo

- Effetti cronici** : Una volta sensibilizzato, può verificarsi una grave reazione allergica a seguito di una successiva esposizione a livelli molto bassi.
- Cancerogenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Mutagenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Teratogenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Effetti sullo sviluppo** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Effetti sulla fertilità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

- Inalazione** : Nessun dato specifico.
- Ingestione** : Nessun dato specifico.
- Pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
rossore
- Occhi** : Nessun dato specifico.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

- Effetti Ambientali** : Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### Ecotossicità acquatica

Nome del prodotto/ingrediente	Prova / Tipo	Specie	Dose	Esposizione
D-Limonene	Acuto EC50 69600 ug/L	Dafnia	-	48 ore
	Acuto CL50 35000 ug/L	Pesce	-	4 giorni
	Acuto CL50 702 a 796 ug/L	Pesce	-	96 ore





- Altri effetti nocivi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- AOX** : Il prodotto non contiene alogeni legati a composti organici che potrebbero contribuire al valore AOX (alogeni organici assorbibili) dell'acqua di scarico.

### 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

- Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Eliminare i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. L'eliminazione di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere eseguita attenendosi sempre ai requisiti della legge sulla protezione dell'ambiente e l'eliminazione dei rifiuti ed ai requisiti delle autorità regionale locali pertinenti. Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.
- Rifiuti Pericolosi** : La classificazione del prodotto potrebbe rientrare nei criteri previsti per i rifiuti pericolosi.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

**Regolamenti di trasporto internazionali**

Informazioni sulla normativa	Numero UN	Denominazione corretta per la spedizione	Classi	PG*	Etichetta	Informazioni supplementari
<b>Classe ADR/RID</b>	UN1993	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (D-Limonene)	3	III		-
<b>Classe ADNR</b>	UN1993	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (D-Limonene)	3	III		-
<b>Classe IMDG</b>	UN1993	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (D-Limonene)	3	III		Inquinante marino
<b>Classe IATA</b>	UN1993	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (D-Limonene)	3	III		-

PG\* : Gruppo di imballaggio

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

**Regolamenti UE**

La classificazione e l'etichettatura sono state determinate in conformità delle Direttive europee 67/548/EEC e 1999/45/EC (compresi gli emendamenti) e tengono conto dell'uso previsto del prodotto.

**Simbolo o simboli di pericoli** :



Irritante, Pericoloso per l'ambiente

**Frase di rischio** :

- R10- Infiammabile.
- R38- Irritante per la pelle.
- R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Consigli di prudenza** :

- S2- Conservare fuori della portata dei bambini.
- S24- Evitare il contatto con la pelle.
- S37- Usare guanti adatti.
- S61- Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

**Contiene** :

D-Limonene

**Uso del Prodotto** :

Applicazioni per il consumatore, Applicazioni industriali.

**Inventario Europeo** :

Tutti i componenti sono elencati o esenti.

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### Norme nazionali

#### Danimarca

**Simbolo o simboli di pericoli** :



Irritante, Pericoloso per l'ambiente

**Frase di rischio** :

R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Consigli di prudenza** :

S24- Evitare il contatto con la pelle.  
S37- Usare guanti adatti.  
S61- Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

**Contiene** :

D-Limonene

**Codice MAL** :

00-5

**Restrizioni sull'uso** :

Da non utilizzare da addetti alle pulizie al di sotto dei 18 anni di età. Vedi il decreto per la protezione sul luogo di lavoro ('National Working Environment Authorities Executive Order') relativo al lavoro pericoloso dei giovani.

#### Norvegia

**Simbolo o simboli di pericoli** :



Irritante, Pericoloso per l'ambiente

**Frase di rischio** :

R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Consigli di prudenza** :

S24- Evitare il contatto con la pelle.  
S37- Usare guanti adatti.  
S61- Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

**Classe di cancerogenicità** :

Non classificato.

**Contiene** :

D-Limonene

#### Francia

**Reinforced medical surveillance** :

Legge (U.S. Act) dell'11 luglio 1977 che determina l'elenco delle attività che richiedono sorveglianza medica rafforzata: not applicable

#### Germania

**Ordinanza sugli Incidenti Pericolosi** :

Applicabile. Categoria: 9a Pericoloso per l'ambiente.

**Classe di rischio per l'acqua:** 2 Appendice n. 4

**Istruzioni tecniche per il controllo della qualità dell'Aria** :

TA-Luft Numero 5.2.8: 35-45%

#### Austria

**Limitazione all'uso dei solventi organici** :

Autorizzazione concessa.

#### Svizzera

**Classe di tossicità** :

4

**UFSP** :

619004

**Quantità COV** :

VOC (w/w): 40%

#### Italia

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

**Direttiva sul controllo delle emissioni** : 50% Non classificato.

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Europa / Luxembourg** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Europa / Luxembourg** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svezia** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svezia** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Danimarca** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Danimarca** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Norvegia** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Norvegia** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Francia** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Francia** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Paesi Bassi** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Paesi Bassi** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

- Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Germania** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Germania** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente
- Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Finlandia** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Finlandia** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente
- Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Gran Bretagna (GB)** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Gran Bretagna (GB)** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente
- Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Austria** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Austria** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente
- Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svizzera** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svizzera** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente
- Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Belgio** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Belgio** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente
- Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Spagna** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

<p><b>Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Spagna</b></p>	<p>: Xi - Irritante N - Pericoloso per l'ambiente</p>
<p><b>Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Repubblica Ceca</b></p>	<p>: R10- Infiammabile. R38- Irritante per la pelle. R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.</p>
<p><b>Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Repubblica Ceca</b></p>	<p>: Xi - Irritante N - Pericoloso per l'ambiente</p>
<p><b>Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Italia</b></p>	<p>: R10- Infiammabile. R38- Irritante per la pelle. R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.</p>
<p><b>Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Italia</b></p>	<p>: Xi - Irritante N - Pericoloso per l'ambiente</p>
<p><b>Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Estonia</b></p>	<p>: R10- Infiammabile. R38- Irritante per la pelle. R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.</p>
<p><b>Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Estonia</b></p>	<p>: Xi - Irritante N - Pericoloso per l'ambiente</p>
<p><b>Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Polonia</b></p>	<p>: R10- Infiammabile. R38- Irritante per la pelle. R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.</p>
<p><b>Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Polonia</b></p>	<p>: Xi - Irritante N - Pericoloso per l'ambiente</p>
<p><b>Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Slovenia</b></p>	<p>: R10- Infiammabile. R38- Irritante per la pelle. R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.</p>
<p><b>Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Slovenia</b></p>	<p>: Xi - Irritante N - Pericoloso per l'ambiente</p>
<p><b>Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Lettonia</b></p>	<p>: R10- Infiammabile. R38- Irritante per la pelle. R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.</p>
<p><b>Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Lettonia</b></p>	<p>: Xi - Irritante N - Pericoloso per l'ambiente</p>

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Grecia** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Grecia** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Portogallo** : R10- Infiammabile.  
R38- Irritante per la pelle.  
R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Portogallo** : Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

### Storia

**Data di edizione** : 07/15/2008

**Data dell'edizione precedente** : 07/30/2007

**Versione** : 2

### Avviso per il lettore

In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni. La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.